

Northern Tutchone Encouragement Phrases

Translations by: Clara Silverfox and Shirley Joe



Inkú t'át téné'e.

Stay home.

Tl'ints'in nats'in.

Help each other.

Hut'achodo nał ts'raa.

Respect everyone.



Etl'á téné'e.

Be safe. (Stay in one place)

Sóothän nánethät.

Think good thoughts.



Nän ka ets'in inna.

Go on the land.

Tl'iat'ō uk'éts'edli.

Love each other.

Sóthän de ik'ānete.

Take care of yourself.

Inlé k'intsaw.

Wash your hands.



Tl'ets'ats'in.

Work together.

Ła uk'éts'idli.

Be kind to each other.

Enán ts'in inna.

Go forward in a good way.